



Les Fêtes de Noël

Les fêtes de Noël et plus particulièrement la veille de Noël, le 24 décembre, font partie des fêtes qui ont un caractère familial prononcé et qui occupent une place très importante dans les traditions polonaises. Elles sont liées à des cérémonies, des traditions et des croyances.

Durant cette période, règne une ambiance de fête spécifique dans laquelle la décoration de la maison joue un rôle important. Il est difficile de s'imaginer un Noël en Pologne sans un arbre de Noël richement décoré, sans veillée de Noël et sans chants de Noël.



Les premiers arbres de Noël sont apparus en Pologne seulement au XIX^e siècle, principalement en ville, dans les familles protestantes d'origine allemande puis dans toute la Pologne. Auparavant, les maisons polonaises étaient décorées de branches de résineux, pin et sapin. On utilisait aussi des gerbes de céréales, du foin et de la paille pour la décoration, ce qui devait assurer de bonnes récoltes et rappeler la naissance du Christ dans la pauvreté. Cette tradition a partiellement perduré jusqu'à maintenant sous la forme d'un fin bouquet de foin glissé sous la nappe. Aujourd'hui, dans de nombreuses familles, afin de s'assurer une prochaine nouvelle année d'aisance et de prospérité, on glisse de l'argent sous la nappe de la table du repas de Noël ou on met dans son portefeuille une arrête ou une écaïlle du poisson dégusté à la veillée. Autrefois, on s'efforçait de vivre le 24 décembre dans la paix, l'entente et de la bienveillance mutuelle. Toutes

les tâches ménagères devaient être terminées avant la tombée de la nuit. La façon dont s'était déroulée cette journée devait se répercuter sur le déroulement de l'année à venir.



Le moment le plus important dans les maisons polonaises était et est toujours le repas familial de la veillée de Noël, qui commence traditionnellement quand au ciel d'hiver apparaît la première étoile. Sur la table de fête est dressé un couvert supplémentaire pour l'éventuel voyageur égaré. L'assiette vide symbolise aussi la pensée qu'on a ce jour là pour les proches qui sont absents. La veillée de Noël est précédée d'une prière commune, du partage de l'hostie non consacrée « **opłatek** » et du pain béni en signe de conciliation au moment de l'échange de vœux.

Les mêmes témoignages de conciliation, d'amitié et d'amour sont présents autant chez les catholiques que chez les orthodoxes ; ces derniers se partagent, avant la veillée de Noël, du pain azyrne appelé « **proskura** » ou « **prosfera** ».



La tradition des vœux reste, de nos jours, très vivante pour tous les Polonais. Ceux qui sont loin (en Pologne ou à l'étranger) et ne peuvent pas passer le Réveillon de Noël ensemble, en famille, s'échangent « l'opłatek » en l'envoyant par la Poste avec une carte de vœux. Et c'est ainsi, qu'en période de Noël, des milliers des cartes postales circulent entre la Pologne et tous les pays du Monde.

La table de fête : Le plat principal du repas de Noël, aujourd'hui généreux est diversifié, est le poisson. Le menu, variant un peu selon la région, contient le plus souvent 12 plats simples mais différents, sans viande et sans alcool.

Au début de la veillée, on consomme généralement de la soupe de poisson, ou de champignons, ou du barszcz rouge avec **des ravioles farcies** de champignons ainsi que des plats maigres tels que pierogi, chou aux champignons, kluskis (sorte de gnocchis) au pavot et des compotes de fruits séchés (prunes, poires, pommes).

Le mets de choix traditionnel est la carpe frite ou bouillie ainsi que le brochet en sauce grise à base de vin, de racines aromatiques, d'amandes et de légumes. D'autres poissons sont préparés en sauce, à la crème, en gelée ou frits, cuit au four ou au court-bouillon.

La table de fête n'est pas dépourvue de desserts, gâteaux et autres friandises. On peut y trouver, entre autres, des pains d'épices au miel, des torsades de brioche au pavot, des babas au mendiant, des noix, des fruits variés sans oublier les pommes, symbole de beauté et de santé, etc.

Veillée : Après le dîner, on distribue des cadeaux déposés sous le sapin, discrètement, avant le repas, par le Père Noël. La veillée continue avec le chant de cantiques polonais appelés « **kolędy** » autour du sapin qu'on garde jusqu'à l'Épiphanie. Cette tradition existe toujours de nos jours. Le point culminant de la veille de Noël est la messe de minuit « **pasterka** » qui a lieu toujours à minuit en Pologne.

Les jours des fêtes de Noël, le 25 et le 26 décembre, les Polonais se rendent visite en famille et passent du temps à table en consommant de la viande et autres fricassées préparées pour les fêtes.



Après les fêtes, jusqu'à l'Épiphanie (le 6 janvier) des spectacles théâtraux amateurs sont présentés (les « **jasełki** »), voisins des « miracles » du Moyen-âge et ayant pour thème la Nativité. Les artistes d'un jour y apparaissent sous divers déguisements : le roi Hérode, les anges, le diable, la mort, etc., improvisant très librement des scènes bibliques.

Jusqu'à aujourd'hui, dans les campagnes polonaises, on peut rencontrer des groupes qui vont de maison en maison, avec la traditionnelle étoile de Noël ou une crèche, relatant de bonnes nouvelles ou chantant des cantiques traditionnels en échange d'un peu de monnaie ou d'un échantillon des friandises du repas de fête.

Mariola Koperski

